

Zirc Company
Processing of Resterilizable Medical Devices
According to EN ISO 17664:2004



Manufacturer: Zirc Company, 3918 Hwy 55 SE, Buffalo, MN 55313 USA

Products: Mouth Mirror, Mouth Mirror Heads and Mouth Mirror Handles.

EC REP Loser & Co. GmbH Benzstr. 1-3, D51381 Leverkusen Germany +49-2171-706670

NOTE: Please follow the instructions for use from the manufacturer of your cleaning and sterilization equipment. Hereinafter called “see manufacturer information”.

1. **Restriction of Reprocessing:** Frequent reprocessing has marginal consequences for the Mouth Mirrors. Normally the end of durability of the product will be determined by visual degradation.
2. **Preparation Before Cleaning:** Place the Mouth Mirrors into your instrument holder (ex. Cassette).
3. **Cleaning:** There are three (3) cleaning methods that **can** be used to clean your Mouth Mirrors and Handles.
 - *Manual: Clean the Mouth Mirrors manually by washing with a non-corrosive, low sudsing neutral detergent.
 - *Ultrasonic: “see manufacturer information”
 - *Automated Washer: “see manufacturer information”After one of the above cleaning methods have taken place. Rinse Mouth Mirrors thoroughly.
4. **Drying:** Dry Mirrors thoroughly before sterilization. **IMPORTANT:** Failure to dry the mirrors thoroughly may cause marks to be burned into the glass surface or may lead to corrosion.
5. **Sterilization:** Steam sterilize for at least 5 minutes at 273° F/134° C or 20 minutes at 250° F/121° C. Do not heat above 277° F/136° C. To avoid corrosion the steam has to be free of ingredients. Recommended critical values of ingredients for table water and steam condensate are determined according to EN 285.

Please note: After sterilization in the Autoclave, please pay attention to the drying period **INSIDE** the Autoclave, do not take them out before drying period ends.

DO NOT “dry-heat” sterilize.

Zirc Company
Wiederaufbereitung von sterilisierbaren Medizinprodukten
entsprechend EN ISO 17664:2004



Hersteller: Zirc Company, 3918 Hwy 55 SE, Buffalo, MN 55313 USA

Produkten: Mundspiegel, Mundspiegelansätze, Mundspiegelgriffe.

EC REP Loser & Co. GmbH Benzstr. 1-3, D51381 Leverkusen Germany +49-2171-706670

BEACHTEN: Die Gebrauchshinweise der Hersteller der jeweils benutzten Reinigungs- und Sterilisationsgeräte genau befolgen. Hier anschließend bezeichnet mit „siehe Hersteller Anweisungen“.

1. **Einschränkungen der Wiederaufarbeitung:** Häufige Wiederaufbereitung hat geringfügige Auswirkungen auf die Mundspiegel. Normalerweise kann das Erreichen der Produkthaltbarkeitsgrenze durch sichtbare Reflektionserminderung erkannt werden.
2. **Vorbereitung vor der reinigung:** Die Mundspiegel in einen Instrumentenhalter platzieren (z.B. Kassette o.ä.).
3. **Reinigung:** Es gibt drei (3) geeignete Reinigungsmethoden, die zur Reinigung der Mundspiegel und Mundspiegelgriffe genutzt werden können.
 - *Hand: Die Spiegel manuell mit einer nicht-korrosiven, gering seifigen neutralen Reinigungslösung abspülen.
 - *Ultraschall: „siehe Hersteller Anweisungen“
 - *Waschautomat „(Thermo-Desinfektor)“: „siehe Hersteller Anweisungen“

Nachdem die Spiegel mit einer der obigen Reinigungsmethoden gereinigt wurden, diese sorgfältig abspülen.

4. **Trocknung:** Mundspiegel vor dem Sterilisieren sorgfältig trocknen. WICHTIG: Wenn die Spiegel nicht sorgfältig getrocknet wurden, können sich Wasserflecken in das Glas einbrennen oder zu Korrosionen führen.
5. **Sterilisation:** Mindestens 5 Minuten bei einer Temperatur von 134 °C (273 F) oder 20 Minuten bei einer Temperatur von 121 °C (250 F) autoklavieren. Keine Temperatur über 136 °C (277 F) wählen. Ich hoffe, Dir damit geholfen zu haben. Um Korrosion zu vermeiden, muss der Dampf rein und frei von anderen Bestandteilen sein. Die empfohlenen kritischen Werte von Trinkwasser und Dampfkondensat sollten gemäß EN 285 ermittelt werden. **Bitte beachten:** Nach der Sterilisation im Autoklaven, sollte die Trocknungszeit IM Autoklaven unbedingt eingehalten werden, Spiegel nie vorzeitig entnehmen. NIEMALS mit“Heissluft“ sterilisieren.